

**Art. 2.** De kredieten ingeschreven in de algemene uitgavenbegroting voor het jaar 2020 worden aangepast als volgt:

in duizend EUR

	Vastleggingskredieten	Vereffeningskredieten
<u>Kredieten</u>		
Initieel	539.204	513.855
Aanpassing	+ 10.173	+10.173
Aangepast	549.377	524.028

**Art. 3.** Er wordt een basisallocatie 30.001.00.21.0100 gecreëerd, genaamd 'Uitgaven van allerlei aard in verband met de COVID-19-gezondheids crisis', met 10.173.000 euro aan vastleggingskredieten en 10.173.000 euro aan vereffeningskredieten.

**Art. 4.** In afwijking van de economische classificatie van de Algemene Gegevensbank en in afwijking van artikel 4, § 8, van het decreet van 24 april 2014 houdende bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle van de administratieve diensten van de Franse Gemeenschapscommissie en de administratieve openbare instellingen die daarvan afhangen, kan de basisallocatie 30.001.00.21.0100, op beslissing van het College, uitgaven van allerlei aard doen ten gunste van verenigingen, vennootschappen, stichtingen en natuurlijke personen die erkend en/of gesubsidieerd worden door de Franse Gemeenschapscommissie, ongeacht de sector, de opdracht en het budgettaire programma.

De vastleggingen uitgevoerd op deze allocatie zullen kunnen worden heraangerekend op nieuwe allocaties die speciaal daartoe worden gecreëerd met een passende economische code.

**Art. 5.** De artikelen en bijlagen van het decreet van 20 december 2019 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Franse Gemeenschapscommissie voor het begrotingsjaar 2020 worden, uitgezonderd de creatie van de basisallocatie bedoeld in de artikelen 3 en 4 van dit besluit, niet gewijzigd, afgezien van de reeds uitgevoerde uitsplitsingen.

**Art. 6.** Overeenkomstig artikel 2, § 2, van het decreet van 19 maart 2020 tot toekenning van bijzondere machten aan het College van de Franse Gemeenschapscommissie in het kader van de COVID-19-pandemie en in afwijking van de artikelen 14 en 83, bevat de algemene toelichting bij dit besluit slechts één artikel, dat de berekening van het geactualiseerde ESR-saldo vermeldt.

**Art. 7.** Het collegelid bevoegd voor Begroting wordt belast met de toepassing van dit besluit.

**Art. 8.** Dit besluit treedt in werking op de dag van zijn goedkeuring door het College.

Brussel, 2 april 2020.

Voor het College,  
B. TRACHTE  
Minister-voorzitster

## COMMISSION COMMUNAUTAIRE FRANÇAISE DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C - 2020/42923]

**2 AVRIL 2020. — Arrêté 2020/548 du Collège de la Commission communautaire française de pouvoirs spéciaux n°2 relatif à l'ajustement du budget décentral des voies et moyens de la Commission communautaire française pour l'année budgétaire 2020**

LE COLLEGE,

vu

les lois coordonnées du 17 juillet 1991 sur la comptabilité de l'Etat ;

vu

le décret du 24 avril 2014 portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle des services administratifs de la Commission communautaire française et des organismes administratifs publics qui en dépendent

vu

le décret du 20 décembre 2019 contenant le budget général des dépenses de la Commission communautaire française pour l'année budgétaire 2020

vu

l'article 2 du Décret du 19 mars 2020 accordant des pouvoirs spéciaux au Collège de la Commission communautaire française dans le cadre de la pandémie de COVID-19;

vu

Les décisions du 26 mars 2020 du Collège Francophone, du Collège Réuni et du Gouvernement de la Région de Bruxelles Capitale concernant les mesures compensatoires pour les secteurs bruxellois dits du « non-marchand » relevant des collèges de la Commission communautaire française et de la Commission communautaire commune, et création de dotations spéciales permettant de subvenir aux besoins extraordinaires des opérateurs, en conséquence de la crise du COVID-19.

Considérant

le besoin urgent de support financier du secteur non marchand, tant du point de vue économique que du point de vue de la gestion des risques sanitaires du personnel social et soignant en contact avec le public dans le cadre de leurs missions, en raison de la crise liée au COVID-19;

Considérant

que les liquidités du secteur sont particulièrement sous tension en cette période de crise liée au COVID-19;

Considérant

que la création et l'alimentation d'une allocation spécifique de recette permettra de disposer rapidement de moyens nécessaires en dépenses afin de faire face aux contraintes liées à la crise du COVID-19 ;

Sur la proposition du Membre du Collège chargé du Budget et après en avoir délibéré ;

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent arrêté règle une matière visée aux articles 115, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 116, § 1<sup>er</sup>, 121, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 127, 128, 129, 131, 132, 135, 137, 141 et 175 de la Constitution, en vertu des articles 138 et 178 de la Constitution.

**Art. 2.** Pour l'année budgétaire 2020, les recettes de la Commission communautaire française sont réévaluées à :

	en milliers d'EUR
pour les recettes courantes	490.625
pour les recettes en capital	+ 10.173
Total des recettes	500.798

**Art. 3.** Il est créé une allocation de base de recette 01.100.01.02.49359, dénommée « Dotation exceptionnelle de la Région Bruxelloise dans le cadre de la Gestion de la crise COVID-19 », dont les crédits sont estimés à 10.173.000 €.

**Art. 4.** Les articles et annexes du décret du 20 décembre 2019 contenant le budget des voies et moyens de la Commission communautaire française pour l'année budgétaire 2020, hormis la création de l'allocation de base prévue à l'article 3 du présent arrêté, ne sont pas modifiés.

**Art. 5.** Le Membre du Collège chargé du Budget est chargé de l'application du présent arrêté.

**Art. 6.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de son approbation par le Collège.

Bruxelles, le 2 avril 2020.

Pour le Collège,  
B. TRACHTE  
Ministre-Présidente

VERTALING

#### FRANSE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2020/42923]

#### 2 APRIL 2020. — Bijzonderemachtenbesluit 2020/548 nr. 2 van het College van de Franse gemeenschapscommissie betreffende de aanpassing van de decretale middelenbegroting van de Franse gemeenschapscommissie voor het begrotingsjaar 2020

HET COLLEGE,

Gelet op de gecoördineerde wetten van 17 juli 1991 op de Rijkscomptabiliteit;

Gelet op het decreet van 24 april 2014 houdende bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle van de administratieve diensten van de Franse Gemeenschapscommissie en de administratieve openbare instellingen die daarvan afhankelijk zijn;

Gelet op het decreet van 20 december 2019 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Franse Gemeenschapscommissie voor het begrotingsjaar 2020;

Gelet op artikel 2 van het decreet van 19 maart 2020 tot toekenning van bijzondere machten aan het College van de Franse Gemeenschapscommissie in het kader van de COVID-19-pandemie;

Gelet op de beslissingen van het Franstalig College, het Verenigd College en de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 26 maart 2020 betreffende de compenserende maatregelen voor de Brusselse non-profitsector die afhangt van de colleges van de Franse Gemeenschapscommissie en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, en creatie van speciale dotaties om tegemoet te komen aan de buitengewone behoeften van de operatoren, als gevolg van de COVID-19-crisis;

Overwegende de dringende nood aan financiële ondersteuning van de non-profitsector, zowel vanuit economisch oogpunt als vanuit het oogpunt van het beheer van de gezondheidsrisico's van het welzijns- en zorgpersoneel dat in het kader van zijn opdrachten in contact staat met het publiek, als gevolg van de crisis in verband met COVID-19;

Overwegende dat de liquide middelen van de sector in het bijzonder onder druk staan in deze crisisperiode in verband met COVID-19;

Overwegende dat de creatie en spijzing van een specifieke ontvangstenallocatie zal toelaten snel over de nodige uitgavenmiddelen te beschikken om het hoofd te bieden aan de vereisten in verband met de COVID-19-crisis;

Op de voordracht van het collegelid bevoegd voor Begroting en na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** Dit besluit regelt een aangelegenheid bedoeld in de artikelen 115, § 1, eerste lid, 116, § 1, 121, § 1, eerste lid, 127, 128, 129, 131, 132, 135, 137, 141 en 175 van de Grondwet, krachtens de artikelen 138 en 178 van de Grondwet.

**Art. 2.** Voor het begrotingsjaar 2020 worden de ontvangsten van de Franse Gemeenschapscommissie herbegroot op:

	in duizend EUR
voor de lopende ontvangsten	490.625
voor de kapitaalontvangsten	+ 10.173
Totaal ontvangsten	500.798

**Art. 3.** Er wordt een basisallocatie voor ontvangsten 01.100.01.02.49359 gecreëerd, genaamd 'Uitzonderlijke dotatie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in het kader van het beheer van de COVID-19-crisis', waarvan de kredieten op 10.173.000 euro worden begroot.

**Art. 4.** De artikelen en bijlagen van het decreet van 20 december 2019 houdende de middelenbegroting van de Franse Gemeenschapscommissie voor het begrotingsjaar 2020 worden, uitgezonderd de creatie van de basisallocatie bedoeld in artikel 3 van dit besluit, niet gewijzigd.

**Art. 5.** Het collegelid bevoegd voor Begroting wordt belast met de toepassing van dit besluit.

**Art. 6.** Dit besluit treedt in werking op de dag van zijn goedkeuring door het College.

Brussel, 2 april 2020.

Voor het College,  
B. TRACHTE  
Minister-voorzitster

#### COMMISSION COMMUNAUTAIRE FRANÇAISE DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2020/42924]

**2 AVRIL 2020. — Arrêté 2020/549 du Collège de la Commission communautaire française de pouvoirs spéciaux n°3 relatif à l'ajustement du budget général réglementaire des dépenses de la Commission communautaire française pour l'année budgétaire 2020**

LE COLLEGE,

vu

les lois coordonnées du 17 juillet 1991 sur la comptabilité de l'Etat ;

vu

le décret du 24 avril 2014 portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle des services administratifs de la Commission communautaire française et des organismes administratifs publics qui en dépendent

vu

le règlement du 20 décembre 2019 contenant le budget général des dépenses de la Commission communautaire française pour l'année budgétaire 2020

vu

l'article 2 du Décret du 19 mars 2020 accordant des pouvoirs spéciaux au Collège de la Commission communautaire française dans le cadre de la pandémie de COVID-19;

vu

Les décisions du 26 mars 2020 du Collège Francophone, du Collège Réuni et du Gouvernement de la Région de Bruxelles Capitale concernant les mesures compensatoires pour les secteurs bruxellois dits du « non-marchand » relevant des collèges de la Commission communautaire française et de la Commission communautaire commune, et création de dotations spéciales permettant de subvenir aux besoins extraordinaires des opérateurs, en conséquence de la crise du COVID-19.

Considérant

le besoin urgent de support financier du secteur non marchand, tant du point de vue économique que du point de vue de la gestion des risques sanitaires du personnel social et soignant en contact avec le public dans le cadre de leurs missions, en raison de la crise liée au COVID-19;

Considérant

que les liquidités du secteur sont particulièrement sous tension en cette période de crise liée au COVID-19;

Considérant

que la création et l'alimentation d'une allocation spécifique permettra de disposer rapidement de moyens nécessaires afin de faire face aux contraintes liées à la crise du COVID-19;

Sur la proposition du Membre du Collège chargé du Budget et après en avoir délibéré ;

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent arrêté règle une matière visée aux articles 115, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 116, § 1<sup>er</sup>, 121, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 127, 128, 129, 131, 132, 135, 137, 141 et 175 de la Constitution, en vertu des articles 138 et 178 de la Constitution.